



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 83] नई दिल्ली, मंगलवार, जून 26, 1984/आषाढ़ 5, 1906  
No. 83] NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 26, 1984/ASADHA 5, 1906

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली जाती है जिससे कि वह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

नियंत्रित व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 18-ईटीसी (पीएन)/84

नई दिल्ली, 26 जून, 1984

थिबय :—किरिलैक और मुलम्मा का नियंत्रण।

मिसिल संख्या 16/1/81/ई-1.—सार्वजनिक सूचना संख्या 16-ईटीसी (पीएन)/84 दिनांक 19-5-84 के पैरा 2 की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है जिसके द्वारा किरिलैक और गुलम्मा की सीमित मात्रा के नियंत्रण की अनुमति भारत के राज्य व्यापार नियम लि. के माध्यम से, वहां उल्लिखित श्रेणीवार न्यूनतम नियंत्रण कीमतों की दरों के अधीन और शीर्षक

नियांति संदर्भन् परिषद्, कलकत्ता द्वारा जारी की गई (1)नियांति कीमत संबीक्षा पचौं और (2) विशेषता प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करने की शर्त के अधीन दो गई थी।

2. पूर्वोक्त सार्वजनिक सूचना में आंशिक आशोवन करते हुए यह निश्चय किया गया है कि नियांति के लिए अनुमेय क्रिरिलैक और मूलम्मा की सीमित मात्रा की व्यवस्था भारत के राज्य व्यापार निगम लि. के द्वारा संगुकरा मुख्य नियंत्रक, आयात-नियांति, कलकत्ता द्वारा की जाएगी। संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-नियांति, कलकत्ता शैलैक नियांति संदर्भद परिषद्, कलकत्ता द्वारा जारी की गई (1) नियांति कीमत संबीक्षा पचौं और (2) विशेषता प्रमाण पत्र प्रस्तुत करने पर 'पहले आए सो पहले पाए' के आधार पर संबंधित पोत परिवहन ट्रिलों पर पृष्ठांकन करके नियांति को प्राप्तिकृत करेंगे।

3. सार्वजनिक सूचना सं. 15-ईटीसी (पीएन)/84 दिनांक 19-5-84 उद्दिस्ति श्रेणीवार न्यूनतम नियांति कीमतें और अन्य शर्तें अपरिवर्तनीय रहेंगी।

प्रकाश चन्द जैन, मुख्य नियंत्रक, आयात एवं नियांति

**MINISTRY OF COMMERCE  
EXPORT TRADE CONTROL**

**PUBLIC NOTICE No. 18-ETC(PN)/84**

New Delhi, the 26th June, 1984

**Subject :—Export of Kirilac and Molamma**

F. No. 16|1|81|E-I:—Attention is invited to Para 2 of Public Notice No. 15-ETC(PN)/84 dated 19-5-1984 whereby a limited quantity of Kirilac and Molamma was allowed to be exported through State Trading Corporation of India Ltd. subject to grade wise minimum export prices, mentioned therein and subject to production of (i) export price scrutiny slip and (ii) quality certificate, issued by the Shellac Export Promotion Council, Calcutta.

2. In partial modification of the aforesaid Public Notice, it has been decided that the limited quantity of Kirilac and Molamma allowed to be exported will be administered by the Joint Chief Controller of Imports & Exports, Calcutta instead of State Trading Corporation India Ltd. The Jt. Chief Controller of Imports & Exports will authorise exports by endorsing relevant shipping bills on first-come, first-serve basis subject to

the production of (i) export price scrutiny slip and (ii) quality certificate issued by the Shellac Export Promotion Council, Calcutta.

3. Gradewise Minimum Export Price and other conditions mentioned in Public Notice No. 15-ETC(PN)|84 dt. 19-5-84 will remain unaltered.

P. C. JAIN, Chief Controller of Imports & Exports

